PXA-H600

Digital Phase Processor

ALPINE®

68P91666W12-A
Printed in Korea (Y)

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
Jook Jin Won Saek Print Co.
109, Cho-dong, Jung-gu,
Seoul, Korea

English

■ GUIDE FOR INSTALLATION AND CONNECTIONS

- Please read this GUIDE FOR INSTALLATION AND CONNECTIONS and the OWNER'S MANUAL thoroughly to familiarize yourself with each control and function. We at ALPINE hope that your new PXA-H600 will give you many years of listening enjoyment.

  In case of problems when installing your unit, please contact your authorized ALPINE dealer.

Points to Observe for Safe Usage

- Read this manual carefully before starting operation and use this system safely. We cannot be responsible for problems resulting from failure to observe the instructions in this manual.
- This manual uses various pictorial displays to show how to use this product safely and to avoid harm to yourself and others and damage to your property. Here is what these pictorial displays mean. Understanding them is important for reading this manual.

- **Meaning of displays**

⚠ Warning	This label is intended to alert the user to the presence of important operating instructions. Failure to heed the instructions will result in severe injury or death.
⚠ Caution	This label is intended to alert the user to the presence of important operating instructions. Failure to heed the instructions can result in injury or material damage.

⚠ Warning

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER
Attempts to disassemble or alter may lead to accident, fire or electric shock.

KEEP SMALL ARTICLES OUT OF THE REACH OF CHILDREN
Store small articles (batteries, screws, etc.) in places not accessible to children. If swallowed, consult a physician immediately.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES
Replace fuses only with fuses of the same rated ampere. Failure to do so may result in fire etc.

USE ONLY IN VEHICLES WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND
Use only in vehicles with a 12 volts negative (–) ground. (Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire etc.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL
Before doing any electrical wiring, disconnect the cable from the negative (–) terminal of the battery. Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

KEEP ELECTRICAL CABLES TOGETHER TO AVOID OPERATING HAZARDS
Arrange wiring and cables in compliance with the installation manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstructs or hangs up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals can be extremely hazardous.

DO NOT CUT AWAY THE WIRE SHEATH AND USE POWER TO OTHER EQUIPMENT
Never cut away the cable shielding to use power to another piece of equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION
Do not install in locations which might create hazards for the vehicle occupants or hinder vehicle operation (such as the steering wheel or gear shift) by obstructing forward vision or hampering movement etc.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES
When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT USE NUTS OR BOLTS IN THE BRAKE SYSTEM WHEN MAKING INSTALLATION OR GROUND CONNECTIONS
Never use safety-related parts such as bolts or nuts in the steering or brake systems or tanks to make wiring installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.

⚠ Caution

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS
The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this unit to have the work done.

DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS
Do not block air vents or heat discharge plates. Blocking them will cause heat to build up inside and may result in fire.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY
Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place as parts that come loose can create hazards.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST
Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may cause smoke or fire.

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS
Failure to make the correct connections can cause fire or accident to occur.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED
Route the cables and wiring so as not be crimped by moving parts like seat rail or make contact with sharp or pointed spots which might damage the wiring.

Français

■ GUIDE D'INSTALLATION ET DE CONNEXIONS

- Prière de lire attentivement ce GUIDE D' INSTALLATION ET DE CONNEXIONS et le MODE D'EMPLOI pour se familiariser avec chaque commande et fonction. Chez Alpine, nous espérons que le nouveau PXA-H600 donnera de nombreuses années de plaisir d'écoute.

  En cas de problèmes lors de l'installation de l'unité, prière de contacter le revendeur agréé d'ALPINE.

Points à respecter pour une utilisation sûre

- Lire attentivement ce manuel avant de commencer l'opération et l'utilisation du système en toute sécurité. Nous dégageons toute responsabilité des problèmes résultant du non-respect des instructions décrites dans ce manuel.
- Ce manuel utilise divers affichages illustrés pour montrer comment utiliser cet appareil en toute sécurité, pour éviter de s'exposer soi-même et les autres personnes aux dangers et pour éviter d'endommager l'appareil. Voici la signification de ces affichages illustrés. Il est important de bien les comprendre pour la lecture de ce manuel.

- **Signification des affichages**

⚠ Avis	Cette étiquette a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes. Si ces instructions ne sont pas suivies, des blessures graves ou mortelles risquent d'être occasionnées.
⚠ Attention	Cette étiquette a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes. Si ces instructions ne sont pas suivies, des blessures ou des dommages matériels risquent d'être occasionnés.

⚠ Avis

NE PAS DÉMONTER NI MODIFIER
Toute tentative de démontage ou modification peut provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.

NE PAS LAISSER DE PETITES PIÈCES À PORTÉE DES ENFANTS
Rangez les petites pièces (piles, vis, etc.) hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, faites immédiatement appel à un médecin.

REMPLACEZ LES FUSIBLES PAR DES FUSIBLES DE CAPACITÉ APPROPRIÉE
Afin d'éviter tout risque d'incendie ou autre problème, remplacez les fusibles seulement par des fusibles ayant le même nombre d'ampères.

UTILISEZ CET APPAREIL UNIQUEMENT DANS LES VOITURES À CIRCUIT ÉLECTRIQUE DE 12 VOLTS ET MASSE NÉGATIVE
Cet appareil ne doit être installé que dans les voitures à circuit de 12 volts et masse négative (–). (En cas d'incertitude à ce sujet, demandez conseil à votre revendeur.) Sinon, il y a risque d'incendie, etc.

AVANT TOUTE CONNEXION, DÉBRANCHEZ LE CÂBLE DE LA BORNE NÉGATIVE DE LA BATTERIE
Avant d'entreprendre toute connexion électrique, débranchez le câble de la borne négative (–) de la batterie. Vous risquez sinon un choc électrique ou des blessures causées par un court-circuit.

REGROUPEZ LES CÂBLES POUR NE PAS ÊTRE GÊNÉ
Disposez les câbles correctement et regroupez-les en vous conformant aux instructions du mode d'emploi pour ne pas être gêné pendant la conduite. Des câbles ou fils obstruant ou pendant près du volant, du levier de changement de vitesse, de la pédale de frein, entre autre, peuvent être extrêmement dangereux.

NE PAS ENLEVER LA GAINE D'UN FIL POUR ALIMENTER UN AUTRE APPAREIL
Ne pas enlever la gaine d'un fil pour alimenter un autre appareil, car la capacité du fil risque d'être insuffisante, ce qui peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

NE PAS INSTALLER DANS DES ENDROITS POUVANT GÊNER LA CONDUITE DU VÉHICULE
Ne pas installer l'appareil dans un endroit où il risque de blesser un passager ou de gêner la conduite (par exemple, près du volant ou du levier de changement de vitesse), d'obstruer la vue ou de gêner les mouvements du conducteur.

NE PAS ENDOMMAGER LES TUYAUX NI LES FILS QUAND VOUS PERCEZ DES TROUS
Quand vous percez des trous dans le châssis pour installer l'appareil, veillez à ne pas toucher, endommager ou obstruer les tuyaux, réservoir ou fils électriques. L'absence de telles précautions peut provoquer un incendie.

NE PAS UTILISER LES ÉCROUS NI LES BOULONS DU SYSTÈME DE FREINAGE LORS DE L'INSTALLATION OU LA MISE À LA MASSE
Ne jamais utiliser des éléments importants pour la sécurité, tels les boulons ou écrous de la direction, du système de freinage ou du réservoir pour la fixation des des fils ou la mise à la masse. L'utilisation de telles pièces pourrait causer une perte de contrôle du véhicule ou provoquer un incendie.

⚠ Attention

FAITES INSTALLER L'APPAREIL ET POSER LES FILS PAR UN PROFESSIONNEL
La pose des fils et l'installation de l'appareil exigent des connaissances techniques spéciales et une certaine expérience. Pour des raisons de sécurité, contactez le revendeur avec qui vous avez acheté cet appareil pour qu'il vous l'installe.

NE PAS BLOQUER LES ORIFICES DE VENTILATION NI LES DIFFUSEURS DE CHALEUR
Ne pas bloquer les orifices de ventilation ni les diffuseurs de chaleur, sinon une surchauffe interne risque de se produire et de provoquer un incendie.

UTILISEZ LES ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS ET FIXEZ-LES CONVENABLEMENT
Veillez à n'utiliser que les accessoires spécifiés. L'utilisation de toute autre pièce risque d'endommager les circuits internes de l'appareil et de ne pas garantir une installation assez résistante. L'appareil pourrait se détacher et créer un risque d'accident.

NE PAS INSTALLER DANS UN ENDROIT EXPOSÉ À UNE HUMIDITÉ ET UNE POUSSIÈRE INTENSES
Evitez d'installer l'appareil dans un endroit exposé à une grande quantité d'humidité et de poussière. L'humidité et la poussière peuvent pénétrer dans l'appareil et causer un dégagement de fumée ou un incendie.

EFFECTUEZ CORRECTEMENT LES CONNEXIONS
Des connexions inappropriées peuvent causer un incendie ou un accident.

DISPOSEZ LES FILS DE SORTE QU'ILS NE SOIENT PAS COINCÉS
Disposez les fils et les câbles de sorte qu'ils ne risquent pas d'être coincés par des pièces mobiles, comme les rails de siège, et ne pas les mettre au contact d'angles aigus ou pointus, car ils pourraient être endommagés.

Español

■ GUIA DE INSTALACION Y CONEXIONES

- A fin de familiarizarse con los controles y funciones de la unidad, lea detenidamente esta GUIA DE INSTALACION Y CONEXIONES junto con el MANUAL DE OPERACION. Nosotros en ALPINE esperamos que su nuevo PXA-H600 le brinde muchos años de placer auditivo.

  En caso de presentarse algún problema durante la instalación de la unidad, tome contacto con su distribuidor autorizado ALPINE.

Puntos que debe respetar para un uso seguro

- Lea atentamente este manual antes de comenzar la operación y la utilización del sistema sin riesgos. Declinamos toda responsabilidad si se ocasionan problemas por no respetar las instrucciones dadas en este manual.
- Este manual utiliza diversas ilustraciones para mostrar como utilizar este aparato de manera segura, para evitar la exposición de sí mismo y de otras personas a peligros y para evitar de estropear el aparato. He aquí la significación de dichas ilustraciones. Es muy importante que las comprenda bien para la lectura de este manual.

- **Significación de las ilustraciones**

⚠ Advertencia	Esta etiqueta previene al usuario de la presencia de instrucciones de operación importantes. Si no sigue estas instrucciones, corre el riesgo de ocasionar heridas graves o mortales.
⚠ Prudencia	Esta etiqueta previene al usuario de la presencia de instrucciones de operación importantes. Si no sigue estas instrucciones, corre el riesgo de ocasionar heridas o pérdidas materiales.

⚠ Advertencia

NO DESMONTE NI ALTERE
Si intenta desmontar o alterar el aparato podrá ocasionar un accidente, incendio o descarga eléctrica.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
Guarde los objetos pequeños (pilas, tornillos, etc.) en lugares donde los niños no puedan acceder a ellos. Si tragasen algo, consulte a un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO REEMPLACE FUSIBLES
Reemplace los fusibles solamente por otros del mismo amperaje. De no hacerlo así podrá ocasionar un incendio, etc.

UTILICE EL APARATO SOLAMENTE EN VEHICULOS DE 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA
Utilícelo solamente en vehículos de 12 voltios con negativo (–) a masa. (Consulte a su distribuidor si tiene dudas.) De no hacerlo así podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE HACER EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL BORNE NEGATIVO DE LA BATERIA
Antes de hacer cualquier cableado eléctrico, desconecte el cable del borne negativo (–) de la batería. De no hacerlo así podrá ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

MANTENGA LOS CABLES ELECTRICOS JUNTOS PARA EVITAR PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO
Coloque el cableado y los cables de acuerdo con las explicaciones del manual de instalación para evitar obstrucciones cuando conduzca. Los cables o cableado que puedan obstruyan o queden colgando de lugares tales como el volante, palanca de cambios o pedal de frenos pueden resultar extremadamente peligrosos.

NO CORTE EL RECUBRIMIENTO DEL CABLE PARA COGER CORRIENTE PARA OTROS APARATOS
No corte nunca el recubrimiento de cable para coger corriente para otros aparatos. Si lo hace excederá la capacidad de conducción de corriente del cable y ocasionará incendios o descargas eléctricas.

NO INSTALE EL APARATO DONDE PUEDA DIFICULTAR LA OPERACION DEL VEHICULO
No instale el aparato en lugares que pueda crear riesgos a los ocupantes del vehículo o dificultar la operación del mismo (tales como el volante o palanca de cambios) obstruyendo la visibilidad al frente o restringiendo sus movimientos, etc.

NO DAÑE LOS TUBOS O CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS
Cuando taladre agujeros en el chasis para instalar el aparato, tome las debidas precauciones para no tocar, dañar u obstruir los tubos, depósitos o cableado eléctrico. Si no toma estas precauciones podrá ocasionar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS NI PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS CUANDO HAGA LA INSTALACION O CONEXIONES A MASA
No utilice nunca partes relacionadas con la seguridad, tales como pernos y tornillos de la dirección, sistema de frenos o depósitos para hacer la instalación del cableado o conexiones a masa. El uso de estas partes con estos fines podrá inutilizar el control del vehículo y causar un incendio, etc.

⚠ Prudencia

ENCARGUE EL CABLEADO Y LA INSTALACION A UN EXPERTO
El cableado y la instalación de esta unidad precisa de conocimientos técnicos especiales y experiencia. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que haya comprado esta unidad para que se la instale.

NO BLOQUEE LOS PANELES DE VENTILACION NI DEL RADIADOR
No bloquee los orificios de ventilación o placas de disipación del calor. Si los bloquea el aire se acumulará en el interior y podrá ocasionar un incendio.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTALELOS FIRMEMENTE
Asegúrese de utilizar solamente los accesorios especificados. La utilización de otros accesorios no especificados podrá ocasionar daños internos a la unidad o que ésta no quede firmemente instalada y las partes flojas creen situaciones peligrosas.

NO INSTALE EL APARATO EN UN LUGAR DE MUCHA HUMEDAD O POLVO
Evite instalar la unidad en lugares donde haya mucha humedad o polvo. La humedad y el polvo pueden introducirse en la unidad y ocasionar un cortocircuito o incendio.

HAGA LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE
Si no hace las conexiones correctamente podrá ocasionar un incendio o accidente.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE NO SE CORTE O PELLIZQUE
Tienda los cables y el cableado de forma que no vayan a ser cortados por las partes móviles, tales como el rail del asiento, o tocar partes afiladas o puntiagudas que puedan dañarlos.

Precautions

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided on the back cover of Owner's Manual and keep it as a permanent record. The serial number plate is located on the bottom of the unit.

Wiring Connections
Improper wiring connections could cause serious damage to your audio system. Be sure you:

1. DO NOT connect (–) wires from left and right speakers together.
2. DO NOT ground any speaker wires.
3. DO NOT run wires where they may be pinched or cut.
4. DO NOT leave bare speaker terminals exposed. They may contact the vehicle chassis and cause a short.

Fuse
When replacing the fuse(s), the replacement fuse must be of the same amperage as shown on the fuse holder. If the fuse(s) blows more than once, carefully check all electrical connections for shorted circuitry. Also have your vehicle's voltage regulator checked. Do not attempt to repair the unit yourself : return it to your Alpine dealer or nearest Alpine Service Station for servicing.

Temperature
In order to ensure proper performance, be sure the temperature in your vehicle is above 14˚F (–10˚C) and below 140˚F (60˚C) before turning your unit on. Good air circulation is essential to prevent internal heat build-up in the unit.

Précautions

IMPORTANT

Enregistrer le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu au dos du mode d'emploi et le conserver en permanence. La plaque de numéro de série est située au fond de l'appareil.

Câblage
Des connexions incorrectes peuvent endommager sérieusement la chaîne audio. S'assurer de:

1. NE PAS connecter les câbles (–) des haut-parleurs gauche et droit ensemble.
2. NE PAS mettre à la masse les câbles de haut-parleur.
3. NE PAS placer les câbles à un endroit où ils peuvent être coincés ou coupés.
4. NE PAS laisser exposer des bornes de haut-parleurs dénudées. Elles peuvent entrer en contact avec le châssis de la voiture et provoquer un court-circuit.

Fusible
Lors du remplacement du (des) fusible (s), le (s) fusible (s) de remplacement doit (doivent) être de même ampérage qu'indiqué sur le porte-fusible. Si le (s) fusible (s) saute (sautent) plus d'une fois, vérifier correctement toutes les connexions électriques pour rechercher un court-circuit. Vérifier également le régulateur de tension de la voiture. Ne pas essayer de réparer soi-même l'appareil; le retourner au revendeur Alpine ou au centre de dépannage Alpine le plus proche.

Température
Afin de garantir une performance correcte, s'assurer que la température dans la voiture est au-dessus de –10˚C et au-dessous de 60˚C avant de mettre l'appareil sous tension. Une bonne ventilation d'air est essentielle pour éviter une accumulation de chaleur dans l'appareil.

Precauciones

IMPORTANTE

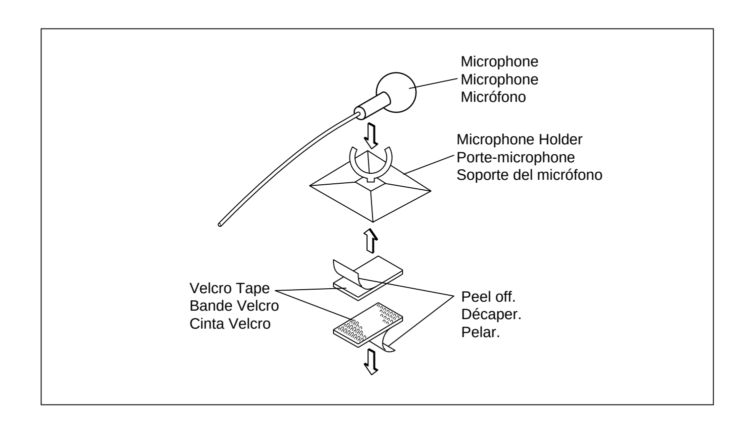
Anote el número de serie de su unidad en el espacio proporcionado en la cubierta posterior del manual de operación, y consérvelo como un registro permanente. La placa con el número de serie está ubicada en la parte inferior de la unidad.

Conexiones
La conexión incorrecta de los cables podrá causar serios daños a su sistema de audio. Asegúrese de:

1. NO conectar conjuntamente los cables (–) de los altavoces izquierdos y derechos.
2. NO conectar a tierra ninguno de los cables de altavoces.
3. NO tender los cables en lugares donde puedan pellizcarse o cortarse.
4. NO dejar los terminales de los altavoces expuestos. Estos podrían hacer contacto con el chasis del automóvil y causar un cortocircuito.

Fusible
Al reemplazar un fusible, asegúrese de que el (los) fusible (s) nuevo (s) sea (n) del amperaje indicado en el portafusible. Si el (los) fusible (s) vuelve (n) a quemarse, revise cuidadosamente todas las conexiones eléctricas y determine si se han producido cortocircuitos. Haga también revisar el regulador de tensión de su automóvil. No intente reparar la unidad usted mismo; llévela donde su distribuidor Alpine o a la estación de servicio Alpine más cercana.

Temperatura
Con el fin de garantizar el funcionamiento correcto de la unidad, asegúrese de que al encender el equipo, la temperatura en el interior de su automóvil sea superior a –10˚C e inferior a 60˚C. Una buena circulación del aire es esencial para evitar la acumulación de calor en el interior de la unidad.



English

Mounting Microphone

Mounting Location
Mount the microphone on the rear-view mirror, headrest, sun visor, or other appropriate location.

1. Peel off the protective papers from the adhesive side of the Velcro fasteners. Attach 2 pieces of the Velcro fasteners on to the microphone holder base and the other side of the Velcro fastener on the spot where the microphone holder base is located.
2. Insert the microphone into the Y-shaped holder on the holder base.

Français

Montage du microphone

Emplacement
Installer le microphone sur le rétroviseur, l'appuie-tête, le pare-soleil ou tout autre endroit approprié.

1. Décoller la pellicule de protection de la face adhésive des bandes Velcro. Coller deux bandes Velcro sous le porte-microphone et les deux autres faces des bandes Velcro à l'endroit où le porte-microphone doit être fixé.
2. Ilnsérer le microphone dans la partie en Y du porte-microphone.

Español

Montaje del micrófono

Lugar para montar el micrófono
Monte el micrófono en el retrovisor, reposacabezas, quitasol, u otro lugar apropiado.

1. Pele los papeles de protección de la parte adhesiva de las cintas Velcro. Adhiera 2 trozos de cinta Velcro a la parte inferior del soporte del micrófono y luego coloque el soporte del micrófono, con la otra cara adhesiva de la cinta Velcro, en donde quiera poner el micrófono.
2. Inserte el micrófono en la parte en forma de Y del soporte del micrófono.

1

Velcro Tape
Bande Velcro
Cinta Velcro

Control Unit
Unité de commande
Unidad de control

Bracket Mount
Cadre
Marco de montaje

Dashboard
Tableau de bord
Tabiero de instrumentos

Tapping Screws (M2.9 ~20)
Vis autotaraudeuses (M2.9 ~20)
Tornillos autorroscantes (M2.9 ~20)

Flush Mount
Pièce encastrable
Montura empotrada

Bracket Mount
Cadre
Marco de montaje

Dashboard
Tableau de bord
Tabiero de instrumentos

Flush Mount
Pièce encastrable
Montura empotrada

2

Base Unit
Unité de base
Unidad de base

Velcro Tape(Larger one)
Bande Velcro
Cinta Velcro

Peel off.
Décaper.
Pelar.

Attach to the vehicle (such as under the dashboard).
Fixer à la voiture (par exemple, sous le tableau de bord).
Fijar al automóvil (por ejemplo,debajo del tablero de instrumentos).

3

Self-Tapping Screws (M4 ~14)
Vis autotaraudeuses (M4 ~14)
Tornillos autorroscantes (M4 ~14)

Base Unit
Unité de base
Unidad de base

Installation

The PXA-H600 is made up of two components: the Control Unit and Base Unit.

- If you use the Velcro fastner to install the Control Unit and Base Unit, cut the Velcro fastner (larger one) into 2 pieces.

1 CAUTION:
Do not install the control unit near the air-bag of the front passenger's seat.

- Check the installing location.
- Determine the installing location on the dashboard (in the center, and flat position).

Installation using Velcro tape

1. Without separating the two pieces of Velcro tape, peel off the paper backing on one side and place on the back of the control unit.
2. Make sure the location selected is free from moisture or dirt. Peel off the backing paper from the other side of the Velcro tape on the control.
3. Place the control unit on the installing location and push the unit to fix securely.

Installation using flush mount

1. After determining the installing location, install the flush mount with screws (M2.9 x 20).
2. Insert the control unit into the flush mount to lock securely.

Installation using flush mount and bracket mount

1. Make a hole to match the external dimensions of bracket mount on the installation location of the dashboard.
2. Insert the control unit into the flush mount to lock securely.
3. Insert the control unit and flush mount combined into the bracket mount and fix them.
4. Insert the control unit, flush mount and bracket mount combined into the hole made at step 1 and fix them.

BASE UNIT

2 Velcro Fastener Mounting
If you didn't use the Velcro fastener supplied to mount the Control Unit, you can use it to mount the Base Unit.

3 Using the Mounting Screws (Supplied)
The Base Unit can be mounted under the seat using the mounting screws.

Installation

Le PXA-H600 comprend deux composants: l'unité de commande et l'unité de base.

- Si la bande Velcro est utilisée pour l'installation de l'unité de commande et de l'unité de base, couper la bande Velcro (la plus grande) en 2 morceaux.

1 Attention:
Ne pas installer l'unité de commande près de l'airbag du siège passager avant.

- Vérifier l'emplacement d'installation.
- Déterminer l'emplacement sur le tableau de bord (au centre et à plat).

nstallation avec la bande Velcro

1. Sans séparer les deux morceaux de la bande Velcro, enlever la pellicule de protection d'un côté et coller la bande au dos de l'unité de commande.
2. S'assurer que l'endroit où la bande doit être collée est propre et sec. Décoller la pellicule sur l'autre face de la bande Velcro.
3. Poser l'unité de commande à l'endroit choisi et appuyer dessus pour bien la fixer.

Installation avec la pièce encastrable

1. Après avoir déterminé l'emplacement, fixer la pièce encastrable avec des vis (M2.9 x 20).
2. Insérer l'unité de commande dans la pièce encastrable de sorte qu'elle soit bien bloquée.

Installation avec la pièce encastrable et le cadre

1. Pratiquer une ouverture de la dimension extérieure du cadre dans le tableau de bord à l'endroit souhaité.
2. Insérer l'unité de commande dans la pièce encastrable de sorte qu'elle soit bien bloquée.
3. Insérer l'unité de commande et la pièce encastrable dans le cadre et les fixer.
4. Insérer l'unité de commande avec la pièce encastrable et le cadre dans l'ouverture pratiquée à l'étape 1 et les fixer.

UNITE DE BASE

2 Montage avec bande Velcro
Si la bande Velcro fournie n'a pas été utilisée pour fixer l'unité de commande, elle peut être utilisée pour fixer l'unité de base.

3 Utilisation des vis de montage (fournies)
L'unité de base peut être installée sous le siège en utilisant les vis de montage.

Instalación

El PXA-H600 se compone de dos unidades: la unidad de control y la unidad de base.

- Si utiliza la cinta Velcro para instalar la unidad de control y la unidad de base, divida la cinta Velcro (la más larga) en 2 trozos.

1 PRECAUCION:
No instale la unidad de control cerca del airbag del asiento del pasajero delantero.

- Inspeccione el lugar de instalación.
- Determine el lugar de instalación en el tablero de instrumentos (en el centro, y en posición plana).

Instalación utilizando la cinta Velcro

1. Sin separar los dos trozos de cinta Velcro, pele el papel de protección de una de las caras de la cinta y adhiérala a la parte posterior de la unidad de control.
2. Asegúrese de que el lugar elegido esté exento de humedad y suciedad. Pele el papel de protección de la otra cara de la cinta Velcro adherida a la unidad de control.
3. Coloque la unidad de control en el lugar donde vaya a instalarla y haga presión sobre ella para que se adhiera firmemente.

Instalación utilizando la montura empotrada

1. Una vez haya determinado el lugar de instalación, instale la montura empotrada con los tornillos (M2,9 x 20).
2. Inserte la unidad de control en la montura empotrada para fijarla firmemente.

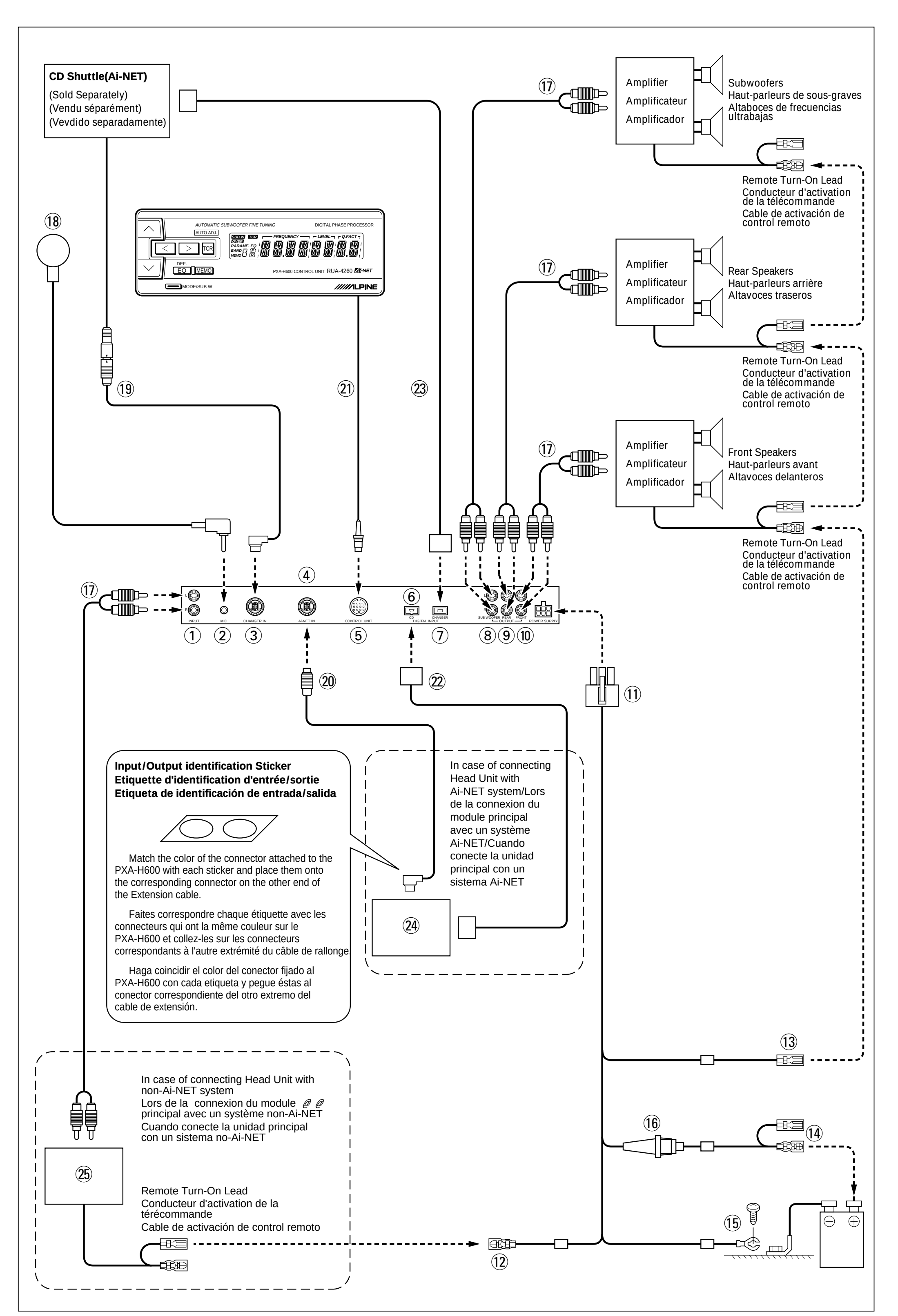
Instalación utilizando la montura empotrada y el marco de montaje

1. Haga un agujero igual a las medidas externas del marco de montaje en el lugar del tablero de instrumentos donde vaya a realizar la instalación.
2. Inserte la unidad de control en la montura empotrada para fijarla firmemente.
3. Inserte la unidad de control y la montura empotrada conjuntamente en el marco de montaje y fíjelos.
4. Inserte la unidad de control, montura empotrada y marco de montaje conjuntamente en el agujero que ha hecho en el paso 1 y fíjelos.

UNIDAD DE BASE

2 Montaje con la cinta Velcro
Si no ha usado la cinta Velcro incluida para montar la unidad de control, usted podrá usarla para montar la unidad base.

3 Uso de los tornillos de montaje (provistos)
La unidad de base puede ser montada debajo del asiento utilizando los tornillos de montaje.



Connections

NOTE:
When using the PXA-H600 with a non-Ai-NET head unit, +12V is required on this line ⑫ to turn on the equalizer. If your head unit does not have a remote-on or power-antenna turn-on wire, an SPST switch must be connected between an ignition source and this terminal. The PXA-H600 can then be turned on using this switch.
The PXA-H600 can be used with any head unit. However, only an Alpine Ai-NET compatible head unit will be able to take full advantage of all the features and functions of this processor.

① **Input Connector**
② **Microphone Connector**
③ **Changer Input Connector**
④ **Ai-NET Input Connector**
⑤ **Connector for Control Unit**
⑥ **Digital Input Connector (CD player)**
⑦ **Digital Input Connector (CD Changer)**
⑧ **Subwoofer Output Connector**
(to subwoofer amplifier or signal processor)
The output for the subwoofer is monaural signal.
⑨ **Rear Output Connector**
(to rear speaker amplifier or signal processor)
⑩ **Front Output Connector**
(to front speaker amplifier or signal processor)
⑪ **Power Supply Connector**
⑫ **Remote On Lead (BLUE/WHITE)**
In case of connecting the Head Unit with non-Ai-NET system, connect this lead to the Remote On lead of the head unit.
⑬ **Remote Out Lead (BLUE/WHITE)**
Connect this lead to the Remote On lead of the amplifier used.
⑭ **Battery Lead (YELLOW)**
Connect this lead to the positive (+) post of the vehicle's battery.
⑮ **Ground Lead (BLACK)**
Connect this lead to a good chassis ground.
Verify this point to be a true ground by checking continuity between this point and the negative (–) terminal of the vehicle's battery. For best results and immunity to vehicle induced noise, ground all audio components at the same ground point.
NOTE:
Secure the ground lead of the unit to bare metal on the vehicle chassis using a sheet metal screw.
⑯ **Fuse Holder (3A)**
⑰ **RCA Extension Cable (Sold separately)**
⑱ **Microphone**
⑲ **Ai-NET Cable (Included with CD Shuttle)**
⑳ **Ai-NET Cable**
㉑ **Cable for Control Unit**
㉒ **Fiber Optic Cable (Sold separately)**
(to a head unit equipped with the digital optic connector)
㉓ **Fiber Optic Cable (Sold separately)**
(to a CD changer equipped with the digital optic connector)
㉔ **Head Unit with Ai-NET System**
㉕ **Head Unit with non-Ai-NET System**

Connexions

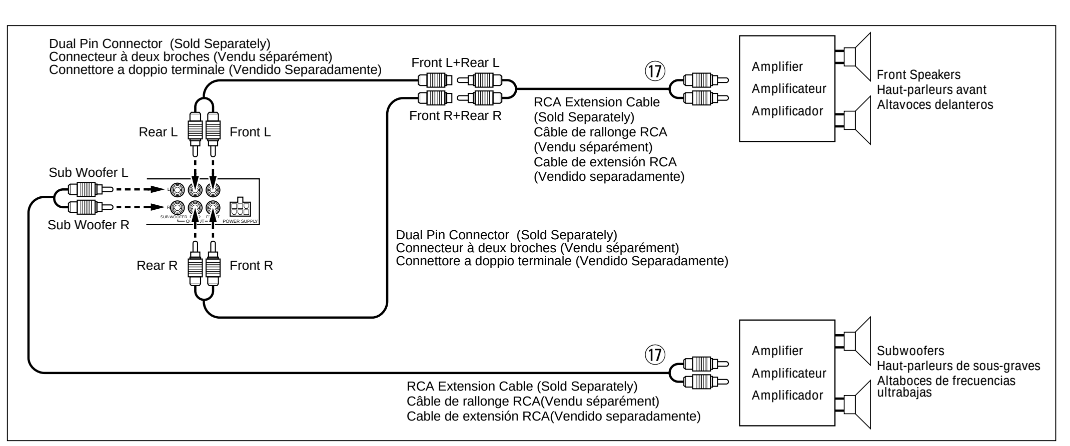
REMARQUE:
Lorsque le PXA-H600 est utilisé avec un module principal non-Ai-NET, une tension de +12V est nécessaire sur cette ligne ⑫ pour mettre l'égaliseur sous tension. Si le module principal n'a pas de câble de mise sous tension télécommandée ou de câble de mise sous tension de l'antenne alimentée, un commutateur SPST doit être connecté entre une source d'allumage et cette borne. Le PXA-H600 peut ensuite être mis sous tension à l'aide de ce commutateur.
Le PXA-H600 peut être utilisé avec n'importe quel module principal. Cependant, seul un module principal compatible Ai-NET Alpine sera capable de tirer pleinement profit des avantages offerts par toutes les caractéristiques et fonctions de ce processeur.

① **Connecteur d'entrée**
② **Connecteur de microphone**
③ **Connecteur d'entrée du changeur**
④ **Connecteur d'entrée Ai-NET**
⑤ **Connecteur pour l'unité de commande**
⑥ **Connecteur d'entrée numérique (Lecteur CD)**
⑦ **Connecteur d'entrée numérique (Lecteur CD)**
⑧ **Connecteur de sortie du haut-parleur de sous-graves**
(vers l'amplificateur du haut-parleur de sous-graves ou le processeur de signal)
La sortie du subwoofer est un signal monophonique.
⑨ **Connecteur de sortie arrière**
(vers l'amplificateur de haut-parleur arrière ou le processeur de signal)
⑩ **Connecteur de sortie avant**
(vers l'amplificateur de haut-parleur avant ou le processeur de signal)
⑪ **Connecteur d'alimentation**
⑫ **Conducteur de mise sous tension télécommande (BLEU/BLANC)**
Lors de la connexion du module principal à un système non-Ai-NET, connecter ce conducteur au conducteur de mise sous tension télécommandée du module principal.
⑬ **Conducteur de sortie de télécommande (BLEU/BLANC)**
Connecteur ce conducteur au conducteur de mise sous tension télécommandée de l'amplificateur utilisé.
⑭ **Conducteur de la batterie (JAUNE)**
Connecteur ce conducteur à la bonne positive (+) de la batterie du véhicule.
⑮ **Conducteur de mise à la terre (NOIR)**
Connecteur ce conducteur à une borne terre du châssis.
Vérifier si ce point est une vraie terre en contrôlant la continuité entre ce point et la borne négative de la batterie du véhicule. Pour obtenir les meilleurs résultats et une protection contre le bruit induit par la voiture, mettre à la terre tous les appareils audio (au même point de terre).
REMARQUE:
Fixer le conducteur de mise à la terre de l'appareil à un point métallique dénudé sur le châssis de la voiture en utilisant une vis à métaux.
⑯ **Porte-fusible (3A)**
⑰ **Câble de rallonge RCA (vendu séparément)**
⑱ **Microphone**
⑲ **Câble Ai-NET (fourni avec le CD Shuttle)**
⑳ **Câble Ai-NET**
㉑ **Câble pour l'unité de commande**
㉒ **Câble en fibre optique (vendu séparément)**
(à un module principal équipé d'un connecteur numérique optique)
㉓ **Câble en fibre optique (vendu séparément)**
(à un changeur CD équipé d'un connecteur numérique optique)
㉔ **Module principal avec système Ai-NET**
㉕ **Module principal avec système non-Ai-NET**

Conexiones

NOTA:
Al usar el PXA-H600 con una unidad principal no-Ai-NET, en esta línea ⑫ se necesitan +12 V para encender el ecualizador. Si su unidad principal no está provista de un alambre de activación de control remoto o de antena eléctrica, será necesario conectar un interruptor SPST entre una fuente de encendido y este terminal.
El PXA-H600 puede ser encendido mediante este interruptor.
El PXA-H600 puede ser usado con cualquier unidad principal. Si embargo, sólo con una unidad principal Alpine compatible Ai-NET usted podrá aprovechar todas las características y funciones de este procesador.

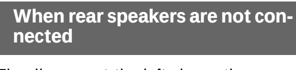
① **Conector de entrada**
② **Conector de micrófono**
③ **Conector de entrada del cambiador**
④ **Conector de entrada Ai-NET**
⑤ **Conector para la unidad de control**
⑥ **Conector de entrada digital (Reproductor de discos compactos)**
⑦ **Conector de entrada digital (Cambiador de discos compactos)**
⑧ **Conector de salida del altavoz de frecuencias ultrabajas**
(al amplificador del altavoz de frecuencias ultrabajas o al procesador de señales)
La salida del altavoz de frecuencias ultrabajas es de señal monofónica.
⑨ **Conector de salida trasera**
(al amplificador del altavoz trasero o al procesador de señales)
⑩ **Conector de salida delantera**
(al amplificador del altavoz delantero o al procesador de señales)
⑪ **Conector de alimentación**
⑫ **Cable de activacion de control remoto (AZUL/BLANCO)**
En caso de conexión de la unidad principal a un sistema no-Ai-NET, conecte este cable al cable de activación de control remoto de su unidad principal.
⑬ **Cable de salida de control remoto (AZUL/BLANCO)**
Conecte este cable al cable de activación de control remoto del amplificador en uso.
⑭ **Cable de la batería (AMARILLO)**
Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.
⑮ **Cable de tierra (NEGRO)**
Conecte este cable a un punto del chasis del automóvil que ofrezca una buena conexión a tierra.
Verifique que en este punto efectivamente haya conexión a tierra; para ello, determine si hay continuidad entre el punto seleccionado y el terminal negativo (–) de la batería del vehículo. Para mejores resultados e inmunidad contra ruido inducido por el vehículo, haga la conexión a tierra de todos los componentes de audio al mismo punto del chasis.
NOTA:
Fije el cable de tierra de la unidad a una parte metálica despejada del chasis del automóvil usando un tornillo para metales.
⑯ **Porta-fusible (3A)**
⑰ **Cable de extensión RCA (vendido separadamente)**
⑱ **Micrófono**
⑲ **Cable de Ai-NET (incluido con el CD Shuttle)**
⑳ **Cable de Ai-NET**
㉑ **Cable para la unidad de control**
㉒ **Cable de fibra óptica (vendido separadamente)**
(a un unidad principal equipada con el conector óptico digital)
㉓ **Cable de fibra óptica (vendido separadamente)**
(a un cambiador de discos compactos equipado el conector óptico digital)
㉔ **Unidad principal con sistema Ai-NET**
㉕ **Unidad principal con sistema no-Ai-NET**



When rear speakers are not connected

The diagram at the left shows the connections when you perform the Automatic Adjustment procedure described on page 28 of the Owner's Manual without connecting rear speakers.

NOTE: When the Automatic Adjustment procedure is finished, be sure to remove the dual pin connector and change to the normal connections.



Quand des haut-parleurs arrière ne sont pas raccordés

Le schéma de gauche indique les connexions quand vous effectuez le réglage automatique décrit à la page 28 du mode d'emploi sans le raccordement de haut-parleurs arrière.

REMARQUE: Quand le réglage automatique est terminé, veillez à enlever le connecteur à deux broches et à rétablir les connexions normales.

Cuando no se connecte altavoces traseros

El diagrama de la izquierda muestra las conexiones cuando usted realiza el procedimiento de ajuste automático descrito en la página 28 del Manual del propietario sin conectar los altavoces traseros.

NOTA: Quando il procedimento di regolazione automatica è finito, assicurarsi di rimuovere il connettore a doppio terminale e passare ai collegamenti normali.